

KOMMISSIONENS BESLUT**av den 18 november 2003****om ändring av beslut 98/371/EG beträffande import av färskt fläskkött från Slovenien***[delgivet med nr K(2003) 4208]***(Text av betydelse för EES)**

(2003/827/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får, getter och svin, färskt kött eller köttprodukter⁽¹⁾, senast ändrat genom förordning (EG) nr 807/2003⁽²⁾, särskilt artiklarna 14, 15 och 16 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 98/371/EG⁽³⁾, senast ändrat genom beslut 2003/742/EG⁽⁴⁾, fastställs djurhälsovillkor och veterinärintyg vid import av färskt kött från vissa europeiska länder.
- (2) Av hänsyn till djurhälsan, och i synnerhet för att bekämpa klassisk svinpest har import av färskt fläskkött för livsmedelsbruk från Slovenien inte varit tillåten.
- (3) Slovenien har ansökt om tillstånd att exportera fläskkött till gemenskapen och har bifogat uppgifter om hälsoläget för svin i Slovenien och bekämpningen av klassisk svinpest.
- (4) I maj 2003 utförde kommissionen en veterinärkontroll för att bedöma djurhälsosituationen i Slovenien.
- (5) Rapporten från besöket och ytterligare uppgifter från de slovenska myndigheterna visar att hälsoläget för svin i Slovenien verkar vara tillfredsställande i fråga om klassisk svinpest.

- (6) Import av fläskkött avsett som livsmedel från Slovenien till gemenskapen bör därför tillåtas under vissa villkor som rör användningen av avfall från storkök som foder till svin.
- (7) I syfte att exportera fläskkött har Slovenien åtagit sig att göra upp en förteckning över svinanläggningar som är underkastade regelbunden veterinärövervakning och lämpliga kontroller för att utesluta att avfall från storkök används som svinfoder.
- (8) Beslut 98/371/EG bör ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till beslut 98/371/EG skall ersättas med texten i bilagorna till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 november 2003.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EUT L 122, 16.5.2003, s. 36.

⁽³⁾ EGT L 170, 16.6.1998, s. 16.

⁽⁴⁾ EUT L 268, 18.10.2003, s. 73.

BILAGA I

"BILAGA I

Definition av områden i vissa europeiska länder när det gäller utfärdande av djurhälsointyg

Land	Områdets kod	Version	Beskrivning av området
Albanien	AL	1/98	Hela landet
Bosnien och Herzegovina	BA	1/98	Hela landet
Bulgarien	BG	1/98	Hela landet
	BG-1	1/98	Provinserna Varna, Dobrich, Solistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdiv, Smolian, Pasardjik, Sofiadistriktet, Sofia stad, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana och Vidin
	BG-2	1/99	Provinserna Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo och Kardjali, förutom den 20 kilometer breda korridoren längs gränsen till Turkiet
	BG-3	1/99	Den 20 kilometer breda korridoren till gränsen till Turkiet
Vitryssland	BY	1/98	Hela landet
Tjeckien	CZ	1/98	Hela landet
	CZ-1	1/99	Hela landet utom provinserna Kroměříž, Vyškov, Hodonín, Uherské Hradiště, Zlín och Vsetín
	CZ-2	1/99	Provinserna Kroměříž, Vyškov, Hodonín, Uherské Hradiště, Zlín och Vsetín
Estland	EE	1/98	Hela landet
Serbien och Montenegro	CS	1/98	Hela landet
	CS-1	1/98	Serbien och Montenegro med undantag av regionen Kosovo (i enlighet med Förenta nationernas säkerhetsråds resolution nr 1244 av den 10 juni 1999) och Metohija
	CS-2	1/98	Regionen Kosovo (i enlighet med Förenta nationernas säkerhetsråds resolution nr 1244 av den 10 juni 1999) och Metohija
Kroatien	HR	1/98	Hela landet
Ungern	HU	1/98	Hela landet
Litauen	LI	1/98	Hela landet

Land	Områdets kod	Version	Beskrivning av området
Lettland	LV	1/98	Hela landet
Polen	PL	1/98	Hela landet
Rumänien	RO	1/98	Hela landet
Ryssland	RU	1/98	Hela landet
Slovenien	SI	1/2003	Hela landet
Slovakien	SK	1/98	Hela landet
	SK-1	1/2003	Veterinärdistriktet och livsmedelsförvaltningsområdet Tnava (som omfattar distrikten Piešťany, Hlohovec och Tnava); Levice (som omfattar distriktet Levice); Nitra (som omfattar distrikten Nitra & Zlaté Moravce); Topolčany (distriktet Topolčany); Nové Mesto nad Váhom (som omfattar distriktet Nové Mesto nad Váhom); Trenčín (som omfattar distrikten Trenčín & Bánovce nad Bebravou); Prievidza (som omfattar distrikten Prievidza & Partizánske); Púchov (som omfattar distrikten Púchov & Ilava); Žiar nad Hronom (som omfattar distrikten Žiar nad Hronom, Žarnovica och Banská Štiavnica); Zvolen (som omfattar distrikten Zvolen & Deva); Banská Bystrica (som omfattar distrikten Banská Bystrica & Brezno).
	SK-2	1/2003	Veterinärdistriktet och livsmedelsförvaltningsområdet Bratislava mesto (som omfattar distrikten Bratislava I, II, III, IV, V och VI); Senec (som omfattar distrikten Senec, Pezinok och Malacky); Dunajská Streda (som omfattar distriktet Dunajská Streda); Galanta (som omfattar distriktet Galanta); Senica (som omfattar distrikten Senica och Skalica); Nové Mesto nad Váhom (som omfattar distriktet Myjava); Púchov (som omfattar distriktet Považská Bystrica); Nové Zámky (som omfattar distriktet Nové Zámky); Komárno (som omfattar distriktet Komárno); Šal'a (som omfattar distriktet Šal'a); Žilina (som omfattar distriktet Žilina och Byčča); Dolný Kubín (som omfattar distrikten Dolný Kubín, Tvrdošín och Námestovo); Martin (som omfattar distrikten Martin och Turčianske Teplice); Liptovský Mikuláš (som omfattar distrikten Liptovský Mikuláš och Ružomberok); Lučenec (som omfattar distrikten Lučenec och Poltár); Velký Krtíš (som omfattar distriktet Velký Krtíš); Rimavská Sobota (som omfattar distrikten Rimavská Sobota och Revúca); Zvolen (som omfattar distriktet Krupina); Poprad (som omfattar distrikten Poprad, Kežmarok och Levoča); Prešov (som omfattar distrikten Prešov och Sabinov); Bardejov (som omfattar distriktet Bardejov); Vranov nad Topľou (som omfattar distrikten Vranov nad Topľou); Svidník (som omfattar distrikten Svidník och Stropkov); Humenné (som omfattar distrikten Humenné, Medzilaborce och Snina); Stará Ľubovňa (som omfattar distriktet Stará Ľubovňa); Košice — mesto (som omfattar distrikten Košice I, II, III, och IV); Košice — okolie (som omfattar distriktet Košice — okolie); Michalovce (som omfattar distrikten Michalovce och Sobrance); Rožňava (som omfattar distriktet Rožňava); Spišská Nová Ves (som omfattar distrikten Spišská Nová Ves och Gelnica) och Trebišov (som omfattar distriktet Trebišov). ⁷

BILAGA II

"BILAGA II

Djurhälsointyg som krävs för certifiering av färskt kött

Land	Kod	Färskt kött avsett som livsmedel								Färskt kött avsett för andra ändamål än livsmedel
		Nötkött		Griskött		Får-/Getkött		Kött av hovdjur		
		IF (1)	TG (2)	IF (1)	TG (2)	IF (1)	TG (2)	IF (1)	TG (2)	
Albanien	AL	—		—		—		—	—	—
Bosnien och Herzegovina	BA	—		—		—		—	—	—
Bulgarien	BG	—		—		—		D	—	E
	BG-1	A		—		C		D	—	E
	BG-2	—		—		—		D	—	E
Vitryssland	BY	—		—		—		—	—	E
Tjeckien	CZ	A		B		C		D	—	E
	CZ-1	A		B		C		D	—	E
	CZ-2	A		B		C		D	—	E
Estland	EE	—		B	a	—		—	—	E
Kroatien	HR	A		—		C		D	—	E
Ungern	HU	A		B		C		D	—	E
Litauen	LT	A		B	a	C		D	—	E
Lettland	LV	—		—		—		—	—	E
F.D. jugoslaviska republiken Makedonien (3)	MK	—		—		C		D	—	E
Polen	PL	A		B	a	C		D	—	E
Rumänien	RO	A		—		C		D	—	E
Ryssland	RU	—		—		—		—	—	E
Serbien och Montenegro	CS	—		—		—		D	—	E
	CS-1	A		—		C		D	—	E
	CS-2	—		—		—		D	—	E

Land	Kod	Färskt kött avsett som livsmedel								Färskt kött avsett för andra ändamål än livsmedel
		Nötkött		Griskött		Får-/Getkött		Kött av hovdjur		
		IF ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	IF ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	IF ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	IF ⁽¹⁾	TG ⁽²⁾	
Slovenien	SI	A		B	a	C		D	—	E
Slovakien	SK	A		—		C		D	—	E
	SK-1	A		—		C		D	—	E
	SK-2	A		B	a	C		D	—	E

Anm.: Importen av färskt kött för livsmedelsbruk bör endast tillåtas under förutsättning att det exporterande tredjelandets program för kontroll av rests substanser har godkänts av Europeiska kommissionen.

⁽¹⁾ IF: Intygsläsa. Bokstäverna (A, B, C, D, ...) i tabellen avser de förlagor till djurhälsintyg som beskrivs i bilaga III till beslut 98/371/EG som skall tillämpas för varje produkt och ursprung i enlighet med artikel 2 i detta beslut. Ett tankstreck '—' betyder att import ej är tillåten.

⁽²⁾ TG: Tilläggsgarantier. Bokstäverna (a, b, c, d, ...) i tabellen avser de tilläggsgarantier som skall ges av exportlandet enligt beskrivningen i bilaga IV. Dessa tilläggsgarantier måste av exportlandet föras in i avsnitt V i varje intygsläsa som fastställs i bilaga III.

⁽³⁾ Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamnet som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta nationerna slutförts."